

Produkt zgodny z normami: **EN71**, **EN62115**, **ASTM-F963**, GB6675, GB19865.

Product complies with: **EN71**, **EN62115**, **ASTM-F963**, GB6675, GB19865.

Produkt konform mit den Normen: **EN71**, **EN62115**, **ASTM-F963**, GB6675, GB19865.

TOYZ®
by CARETERO

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA/ USER MANUAL/ BEDIENUNGSANLEITUNG

POJAZD AKUMULATOROWY

BATTERY OPERATED RIDE-ON CAR

BATTERIEBETRIEBENES FAHRZEUG

OUTLANDER



WAŻNE! Prosimy o uważne przeczytanie niniejszej instrukcji użytkowania przed pierwszym użyciem produktu. Instrukcję należy zachować na wypadek potrzeby ponownego z niej skorzystania.

IMPORTANT! Please read these instructions carefully before the first use of the product. This manual should be kept for future use.

WICHTIG! Wir bitten um genaues Durchlesen dieser Bedienungsanleitung vor der ersten Anwendung des Produkts. Die Bedienungsanleitung ist für den Fall der Notwendigkeit ihrer erneuten Nutzung aufzubewahren.





Dziękujemy za zakup pojazdu akumulatorowego **Toyz by Caretero OUTLANDER**.
Kupili Państwo nowoczesny produkt wysokiej jakości.
Jesteśmy przekonani, że zapewni on Państwa maluchowi bezpieczeństwo i pomoże
w jego harmonijnym rozwoju.
Zachęcamy do zapoznania się z naszą kompletną ofertą na stronie **www.toyz.pl**.
Czekamy również na wszelkie uwagi dotyczące użytkowania naszych produktów.

Zespół marki Toyz by Caretero.

Thank you for choosing the **Toyz by Caretero OUTLANDER** battery operated
ride-on car. You bought a modern, high quality product.
We are sure it will help your child in safe, harmonious growth.
We encourage you to learn about our full offer on our website: **www.toyz.pl**
Should you have any remarks about this product, feel free to share them with us.

Toyz by Caretero TEAM.

Wir danken Ihnen für den Kauf des batteriebetriebenen Fahrzeugs **Toyz by
Caretero OUTLANDER**. Sie haben ein modernes Produkt von hoher Qualität
erworben.
Wir sind überzeugt, dass es Ihrem Kind Sicherheit garantiert und es bei der
harmonischen Entwicklung unterstützt. Wir laden Sie herzlich dazu ein, sich mit
unserem vollständigen Angebot auf der Website **www.toyz.pl** bekannt zu machen.
Außerdem nehmen wir gern Anmerkungen und Hinweise zur Nutzung unserer
Produkte entgegen.

Toyz by Caretero MANNSCHAFT.

www.toyz.pl :)

PL DANE TECHNICZNE

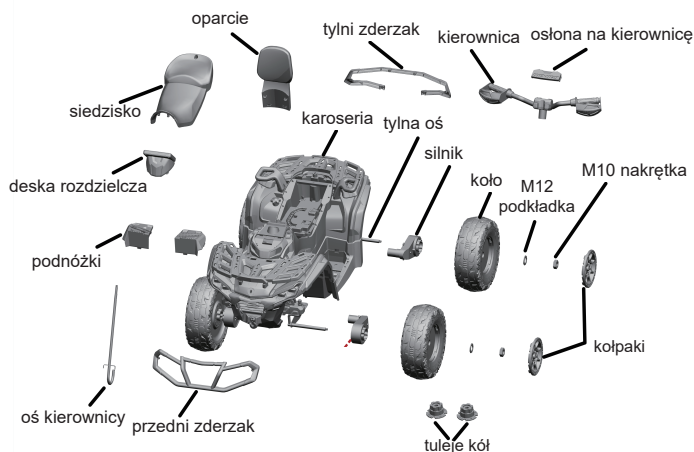
akumulator	24V 7Ah (1 sztuka)
silnik	24V 200W (4 sztuki)
ładowarka	wejście: AC220V, wyjście: DC24V 1000mA
maksymalne obciążenie	50 kg
prędkość	3-8 km/h
wiek użytkownika	3-8 lat
czas ładowania	8-12h

PL INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

OSTRZEŻENIA: Produkt może być złożony wyłącznie przez osobę dorosłą. Produkt nie jest odpowiedni dla dzieci poniżej 3. roku życia. Przed pierwszym użyciem, konieczne naładuj akumulatory do pełna (około 10-12 godzin), w przeciwnym razie może dojść do nieodwracalnego uszkodzenia akumulatorów. Pojazd powinien być zawsze używany pod nadzorem osoby dorosłej. Produkt zawiera małe elementy, przeznaczone do montażu wyłącznie przez osobę dorosłą. Produkt należy montować z dala od małych dzieci. Przed rozpoczęciem montażu zawsze należy zdjąć i usunąć materiał ochronny i torby foliowe. Przed przystąpieniem do montażu należy zidentyfikować wszystkie części, a materiały opakowaniowe zachować do czasu zakończenia montażu, aby zapobiec wyrzuceniu jakiegos elementu.

Nie używać pojazdu w pobliżu schodów/dróg publicznych/samochodów i innych niebezpiecznych miejsc. Pojazd może być użytkowany wyłącznie przez jedno dziecko jednocześnie. Maksymalna waga użytkownika wynosi 50kg. Podczas użytkowania pojazdu, dziecko musi siedzieć na siedzisku. Nie pozwalaj dziecku wstawać podczas jazdy. Pojazd nie wolno używać w ciemności. Napotkanie przez dziecko niespodziewanych przeszkód może być przyczyną wypadku. Pojazd należy używać tylko w ciągu dnia lub na dobrze oświetlonym terenie. Nie zaleca się jazdy po mokrych powierzchniach lub zboczach o nachyleniu powyżej 15 stopni. Nie należy korzystać z pojazdu na zewnątrz w czasie opadów deszczu lub śniegu. Przed zmianą kierunku z jazdy w przód/tył należy całkowicie zatrzymać pojazd. Regularnie sprawdzaj wszystkie połączenia kabli, akumulatorów. Sprawdzaj wszystkie elementy pojazdu, czy nie uległy uszkodzeniu. Jeśli jakikolwiek element pojazdu uległ uszkodzeniu, zaprzestań użytkowania pojazdu i skontaktuj się ze sprzedawcą. Jeśli nie używasz pojazdu przez dłuższy czas, odłącz kable od akumulatorów.

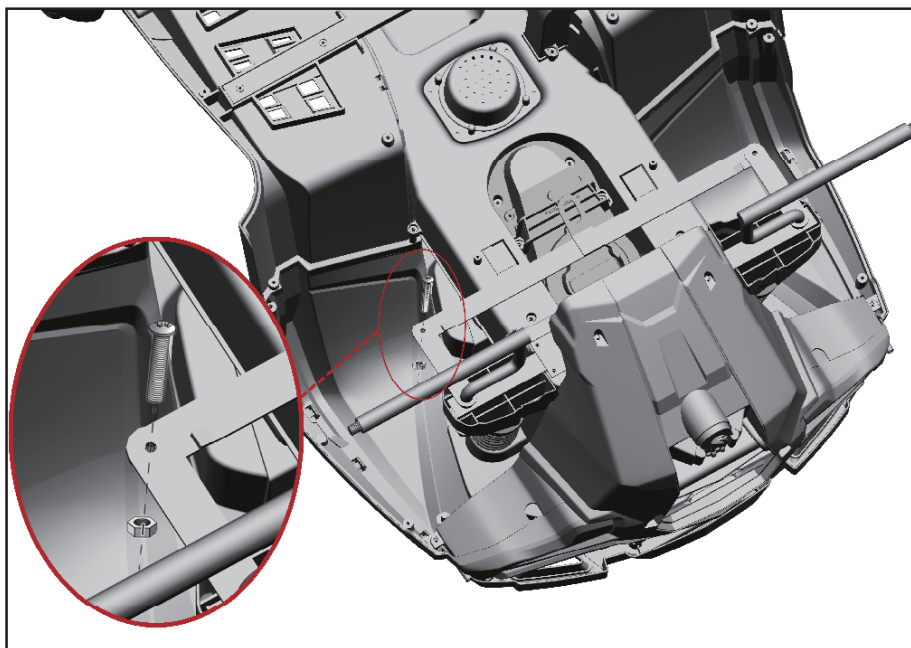
PL LISTA CZĘŚCI

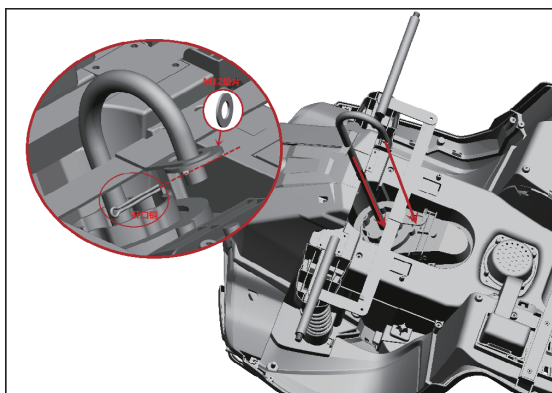


karoseria	x 1 pc	tylna oś	x 1 pc
przedni zderzak	x 1 pc	silnik	x 4 pc
tylni zderzak	x 1 pc	podnóżek	x 2 pc
deska rozdzielcza	x 1 pc	ładownarka	x 1 pc
siedzisko	x 1 pc	klucz	x 2 pc
oparcie	x 1 pc	nakrętka M10	x 1 pc
osłona na kierownicę	x 1 pc	śruba	x 1 pc
kierownica	x 1 pc	podkładka sprężynowa	x 1 pc
oś kierownicy	x 1 pc	wkręt M4*12mm	x 24 pc
kołpak	x 4 pc	podkładka M12	x 7 pc
koło	x 4 pc	tuleja koła	x 4 pc

PL INSTRUKCJA MONTAŻU

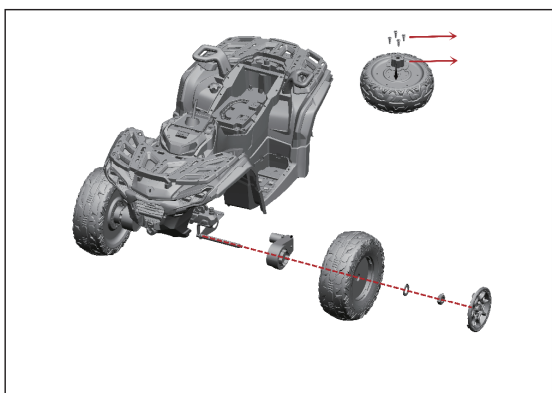
Położ pojazd do góry dnem i ustaw przednią oś tak jak przedstawiono na rysunku poniżej. Połącz części przedniej osi za pomocą śruby i nakrętki dołączonych do przedniej osi, upewnij się że połączenie nie jest zbyt ciasne, aby oś mogła się ruszać wraz z ruchem kierownicy.





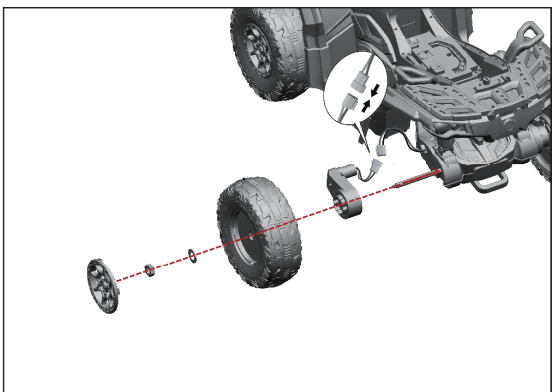
Umieść oś kierownicy w karoserii tak aby przechodziła przez przednią oś jak wskazano na rysunku.

Zabezpiecz oś kierownicy podkładką i zawleczką.

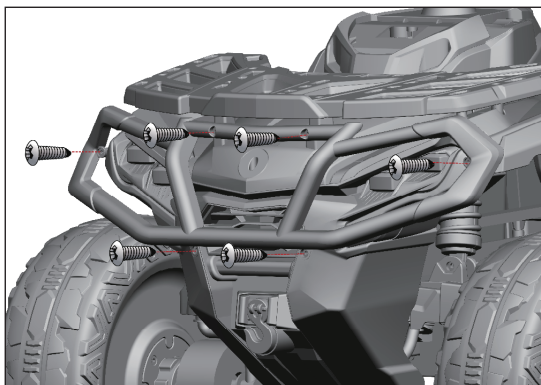


Do wszystkich kół przykręć tuleje za pomocą wkrętów.

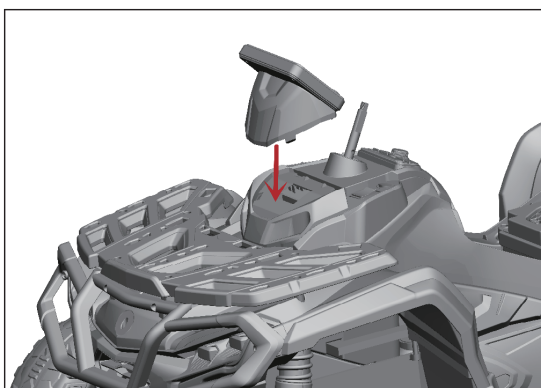
Na przednią oś nałóż kolejno: silnik, koło z luleją, podkładkę M12, przykręć nakrętkę M10 i nałóż kołpak. Powtórz po drugiej stronie. Zwróć uwagę na oznaczenie silnika: L - lewy, R - prawy.



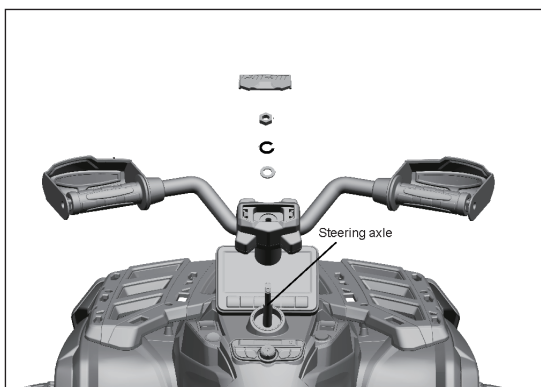
Na tylną oś nałóż kolejno: silnik, koło z luleją, podkładkę M12, przykręć nakrętkę M10 i nałóż kołpak. Powtórz po drugiej stronie. Zwróć uwagę na oznaczenie silnika: L - lewy, R - prawy.



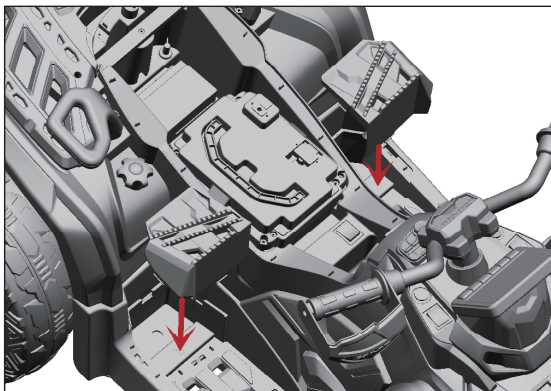
Zamocuj przedni zderzak na froncie karoserii. Przykręć go 6 wkrętami M4*12mm.



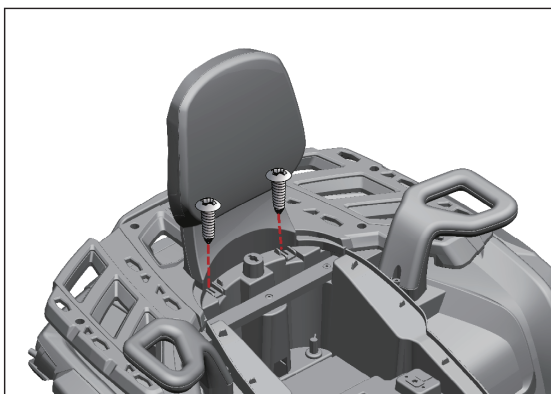
Umieść deskę rozdzielczą na karoserii, w miejscu przed kierownicą.



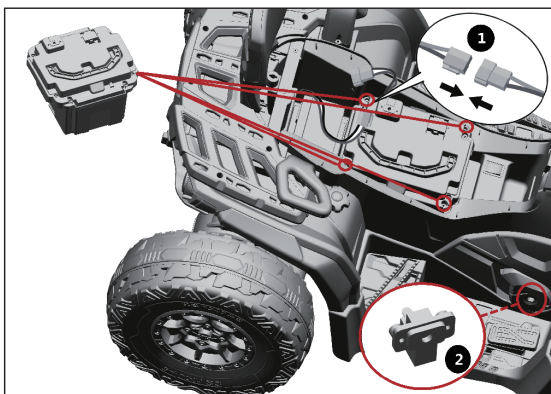
Zamontuj kierownicę na osi kierownicy wystającej z karoserii. Nałóż kolejno: kierownicę, podkładkę M12, podkładkę sprężynową, przykręć nakrętkę M10 i zamocuj osłonę na kierownicę.



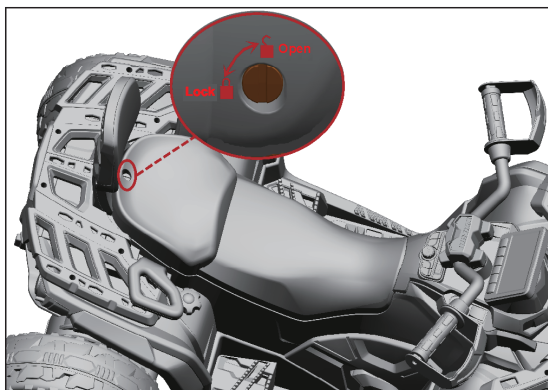
Zamocuj podnóżki u dołu karoserii zwracając uwagę na oznaczenia L i R.



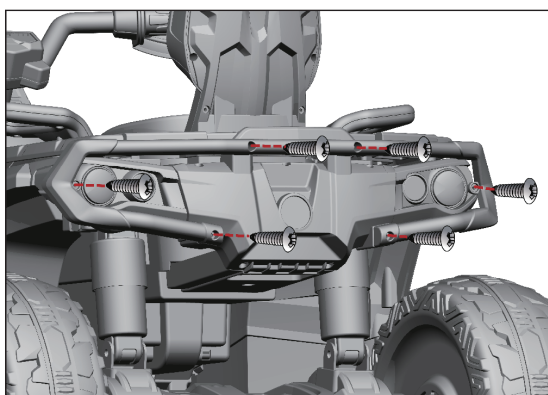
Zamocuj oparcie i przykręć je do karoserii za pomocą dwóch wkrętów M4*12mm.



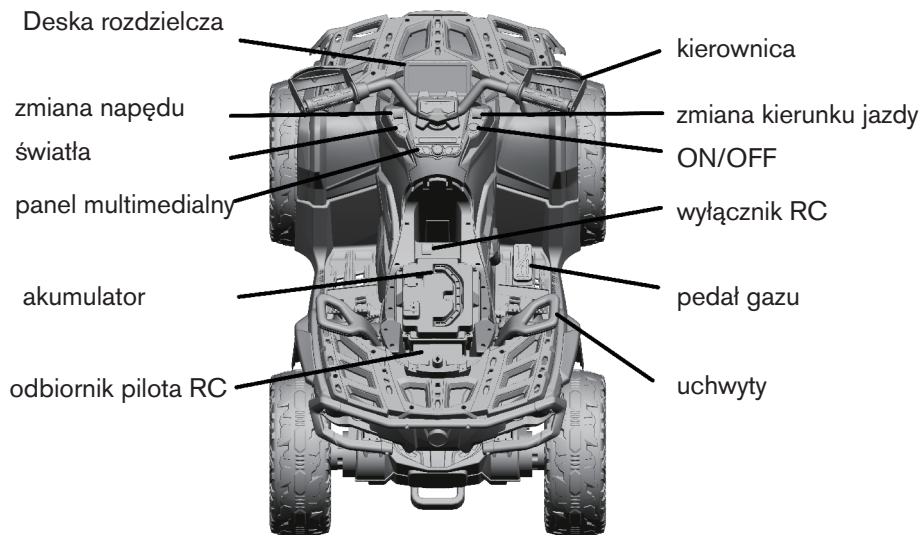
Połącz akumulator z przewodami. Gniazdo ładowania znajduje się po boku karoserii, przy podnóżku.



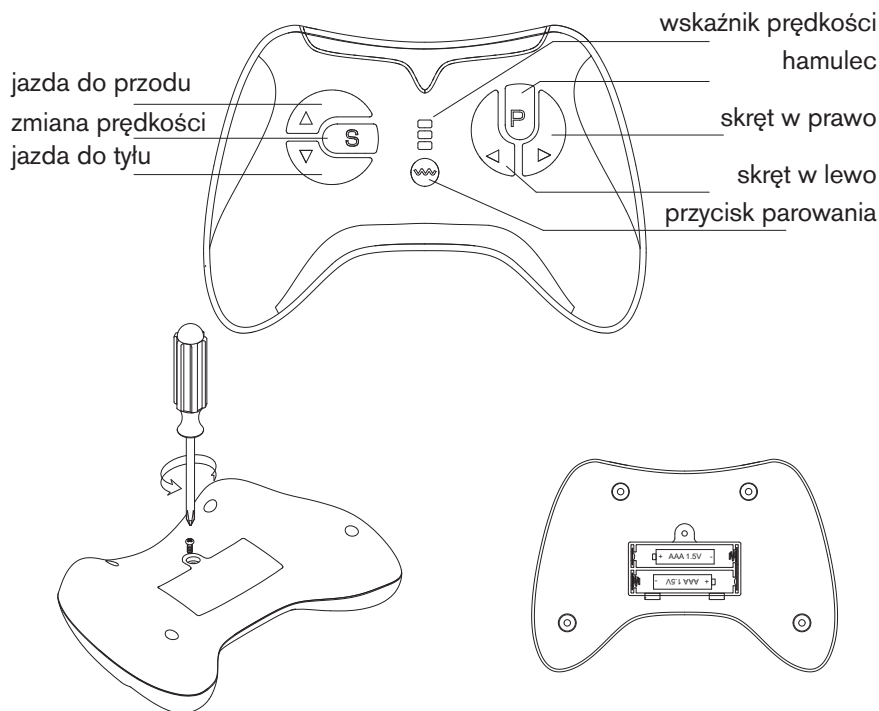
Zamocuj siedzisko na karoserii i przekręć blokadę znajdującą się w tylnej części aby siedzisko nie odpadło.



Zamocuj tylni zderzak w tylnej części karoserii, przykręć go za pomocą 6 wkrętów M4*12mm.



Aby sparować pilot zdalnego sterowania z pojazdem upewnij się, że w pilocie znajdują się 2 baterie „AAA” 1.5V, a zasilanie pojazdu jest wyłączone. Następnie naciśnij przycisk „M” przez 3 sekundy. Włącz zasilanie w pojeździe - gdy dioda na pilocie zaświeci, parowanie zakończyło się sukcesem.



PL ŁADOWANIE AKUMULATORA

UWAGI DO ŁADOWANIA AKUMULATORÓW

- Przed pierwszym użyciem pojazdu, koniecznie naładuj baterie do pełna. Zawsze podłączaj najpierw końcówkę ładowarki do gniazda ładowania, a następnie włóż wtyczkę ładowarki do gniazdka (ładowarkę może obsługiwać wyłącznie osoba dorosła, nigdy nie pozwalaj swojemu dziecku na używanie ładowarki).
- Kiedy pojazd zaczyna tracić moc (jeździ z dużo mniejszą prędkością, niż normalnie), koniecznie rozpocznij ładowanie akumulatorów przed całkowitym ich rozładowaniem. Ładowanie powinno odbywać się w sposób ciągły przez 8-12 godzin. Nie należy ładować akumulatorów dłużej niż 20 godzin.
- Normalnym zjawiskiem jest nagrzewanie się akumulatorów i ładowarki podczas ładowania (max. 60°C).
- Nigdy nie załączaj pojazdu podczas ładowania akumulatorów.
- Do ładowania używaj wyłącznie ładowarki dostarczonej z pojazdem. Nie używaj innych akumulatorów niż te dostarczone z pojazdem.
- Nigdy nie używaj nowych i starych baterii oraz baterii różnego typu jednocześnie (zasilanie pilota).
- Akumulatory powinny być ładowane przynajmniej raz w miesiącu, także wtedy, gdy pojazd nie jest używany. Ma to zapobiec całkowitemu rozładowaniu akumulatorów i jego potencjalnemu uszkodzeniu.
- Nigdy nie doprowadzaj do zwarcia układu elektrycznego.
- Gniazdo zasilania znajduje się NA BOKU KAROSERII.
- Podczas ładowania PRZELĄCZNIK ZASILANIA powinien znajdować się w pozycji OFF.

ZAPOBIEGANIE POŻAROWI I PORAŻENIU PRĄDEM:

- NIGDY nie dokonuj zmian w instalacji elektrycznej. Manipulowanie przy instalacji elektrycznej może spowodować porażenie prądem, pożar lub wybuch, a także trwale uszkodzić instalację.
- Nie dopuszczaj do bezpośredniego kontaktu pomiędzy zaciskami. Może to wywołać pożar lub wybuch.
- Nie dopuszczaj do kontaktu baterii lub ich części z jakimikolwiek płynami.
- Ładowarki nie należy otwierać. Nieosłonięte przewody i obwody elektryczne wewnątrz obudowy mogą spowodować porażenie prądem.

PL UTYLIZACJA AKUMULATORA I OBSŁUGA BATERII

- Hermetyczny akumulator kwasowo-ołowiowy należy poddać recyklingowi lub składować w sposób przyjazny dla środowiska.
- Nie należy wrzucać akumulatora kwasowo-ołowiowego do ognia. Może dojść do wybuchu lub wycieku.
- Nie należy wyrzucać akumulatora kwasowo-ołowiowego do zwykłego śmietnika. Spalanie, składowanie lub mieszanie hermetycznych akumulatorów kwasowo-ołowiowych z odpadami komunalnymi jest niezgodne z prawem.
- Oddaj zużyty akumulator do lokalnego autoryzowanego punktu recyklingu akumulatorów kwasowo-ołowiowych, na przykład do sprzedawcy akumulatorów samochodowych.
- Aby uzyskać więcej informacji na temat przyjaznego środowisku recyklingu i utylizacji akumulatorów kwasowo-ołowiowych, skontaktuj się z lokalnymi organami odpowiedzialnymi za gospodarowanie odpadami.
- Akumulator może ładować wyłącznie osoba dorosła. Przed użyciem należy naładować baterię!

WSZYSTKIE CZYNNOŚCI ZWIĄZANE Z WYMIANĄ BATERII MUSI WYKONYWAĆ OSOBA DOROSŁA

1. Baterie do pilota zdalnego sterowania nie są dołączone do zestawu.
2. Baterie przeznaczone do ładowania nie mogą być ładowane po wyczerpaniu.
3. Baterie przeznaczone do ładowania mogą być ładowane jedynie po wyjęciu z urządzenia.
4. Należy pamiętać aby baterie umieszczać w urządzeniu z zachowaniem prawidłowych biegunów.
5. Nie należy mieszać ze sobą różnych baterii lub baterii starych z nowymi.
6. Wyczerpane baterie należy bezzwłocznie wyjąć z urządzenia.
7. Nie należy doprowadzać do zwarcia zacisków zasilania.

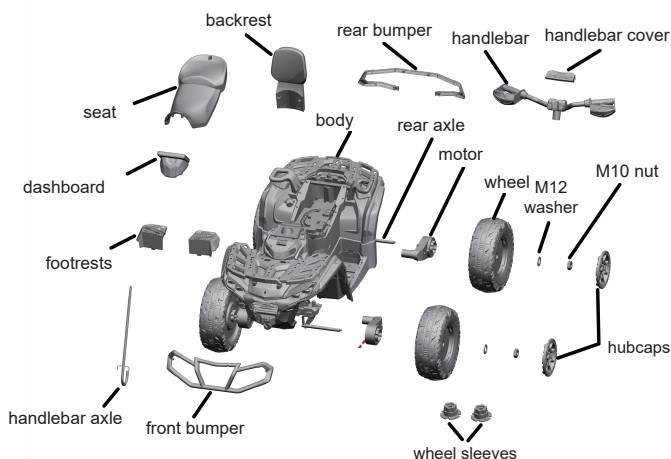
EN TECHNICAL DATA

battery	24V 7Ah (1 pc)
motor	24V 200W (4 pc)
charger	input: AC220V, output: DC24V 1000mA
maximum load	50 kg
speed	3-8 km/h
age range	3-8 years
charging time	8-12h

EN USAGE INSTRUCTIONS

WARNINGS: The product must be assembled by an adult only. The product is not suitable for children under 3 years of age. Before first use, be sure to fully charge the batteries (approx. 10-12 hours), otherwise the batteries may be irreversibly damaged. The vehicle should always be used under adult supervision. The product contains small parts, intended for assembly only by an adult. The product should be assembled away from small children. Before assembly, always remove and discard the protective material and plastic bags. Before assembly, identify all parts and keep the packaging materials until assembly is complete to prevent any parts from being thrown out. Do not use the vehicle near stairs/public roads/cars and other dangerous places. The vehicle may only be used by one child at a time. The maximum user weight is 50 kg. When using the vehicle, the child must sit on the seat. Do not allow the child to stand up while driving. The vehicle must not be used in the dark. Encountering unexpected obstacles by the child may cause an accident. The vehicle should only be used during the day or in well-lit areas. It is not recommended to drive on wet surfaces or slopes with an inclination of more than 15 degrees. Do not use the vehicle outdoors in rain or snow. Before changing the direction from forward/reverse, the vehicle must be completely stopped. Regularly check all cable and battery connections. Inspect all vehicle components for damage. If any vehicle component is damaged, stop using the vehicle and contact your dealer. If you do not use the vehicle for a long time, disconnect the cables from the batteries.

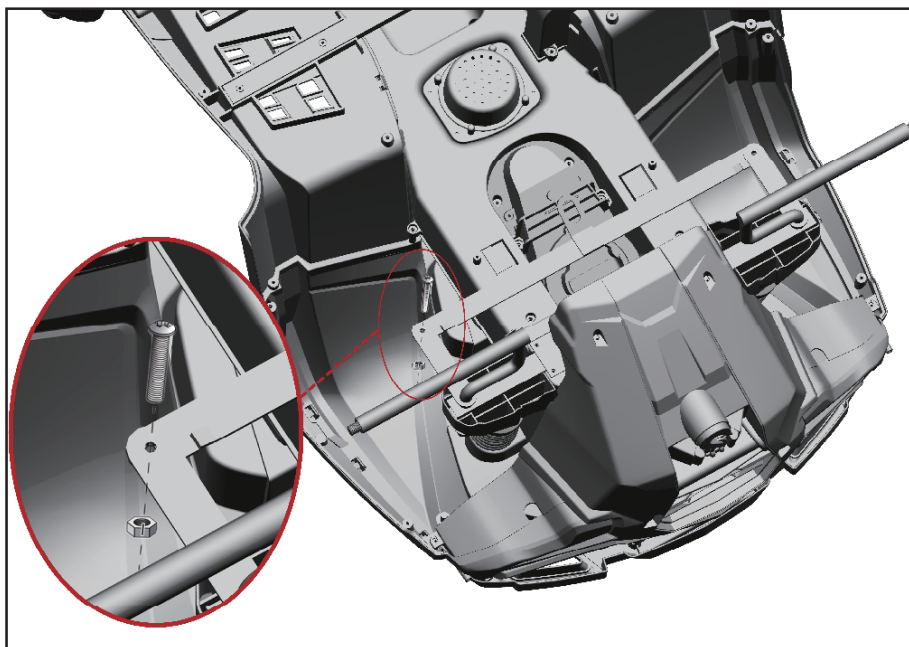
EN PARTS LIST

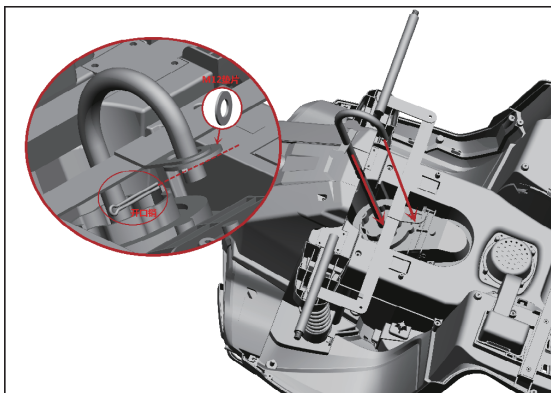


body	x 1 pc	rear axle	x 1 pc
front bumper	x 1 pc	motor	x 4 pc
rear bumper	x 1 pc	footrest	x 2 pc
dashboard	x 1 pc	charger	x 1 pc
seat	x 1 pc	spanner	x 2 pc
backrest	x 1 pc	M10 nut	x 1 pc
handlebar cover	x 1 pc	screw	x 1 pc
handlebar	x 1 pc	spring washer	x 1 pc
handlebar axle	x 1 pc	M4*12mm screw	x 24 pc
hubcap	x 4 pc	M12 washer	x 7 pc
wheel	x 4 pc	wheel sleeve	x 4 pc

EN ASSEMBLY INSTRUCTIONS

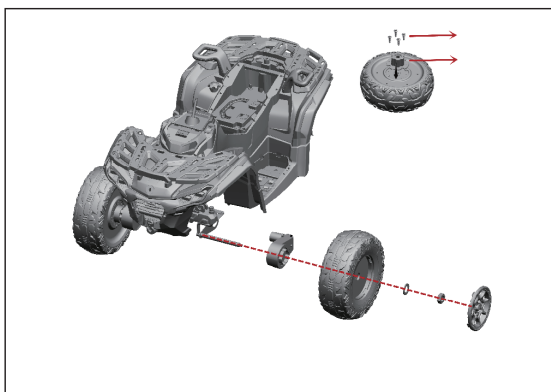
Lay the vehicle upside down and position the front axle as shown in the picture below. Connect the front axle parts with the bolt and nut included with the front axle, make sure the connection is not too tight so that the axle can move back with the steering wheel movement.





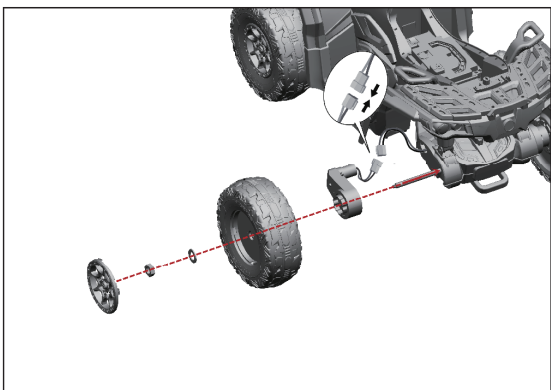
Place the steering shaft into the body so that it passes through the front axle as shown in the drawing.

Secure the steering shaft with a washer and a cotter pin.

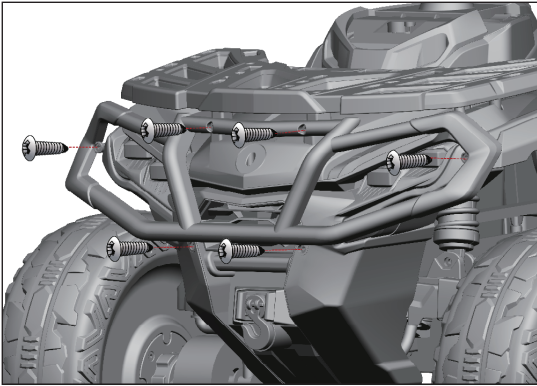


Screw the bushings to all wheels using screws.

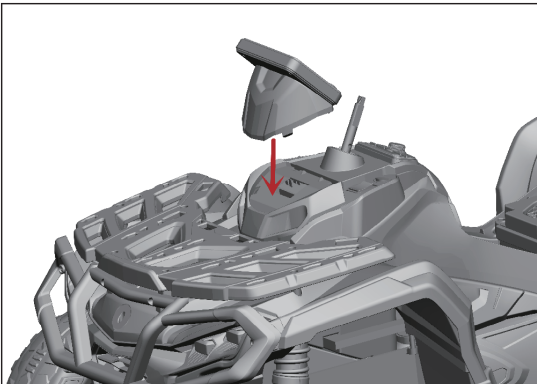
On the front axle, put on the following in sequence: engine, wheel with bushing, M12 washer, screw on M10 nut and put on hubcap. Repeat on the other side. Pay attention to the engine marking: L - left, R - right.



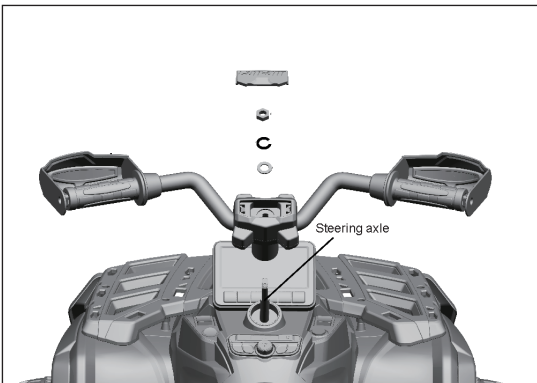
On the rear axle, put on the following in sequence: engine, wheel with hub, M12 washer, screw on M10 nut and put on hubcap. Repeat on the other side. Pay attention to the engine marking: L - left, R - right.



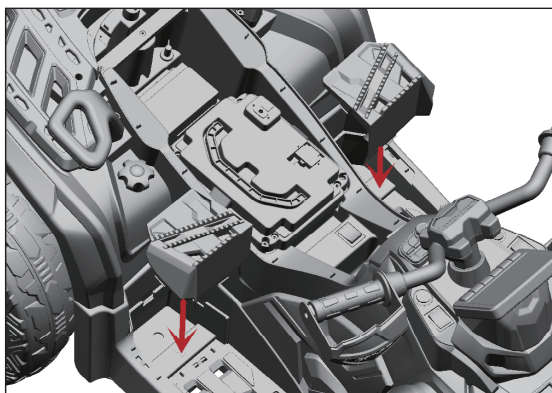
Install the front bumper on the front of the body. Secure it with 6 M4*12mm screws.



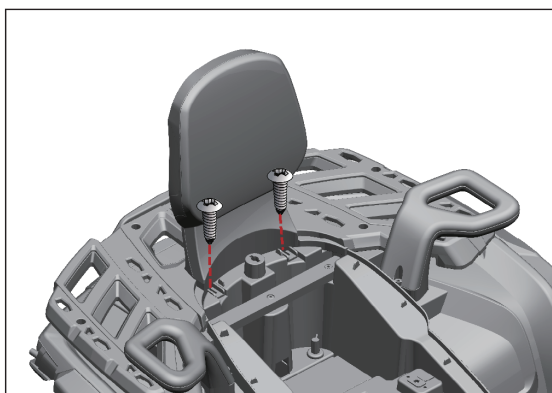
Place the dashboard on the bodywork, in the space in front of the steering wheel.



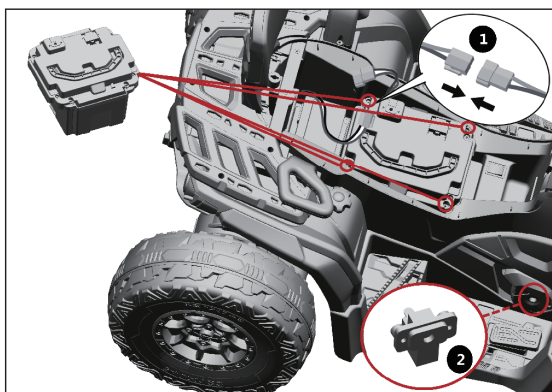
Install the steering wheel on the steering wheel axle protruding from the body. Install the steering wheel, M12 washer, spring washer, screw on the M10 nut and secure the steering wheel cover.



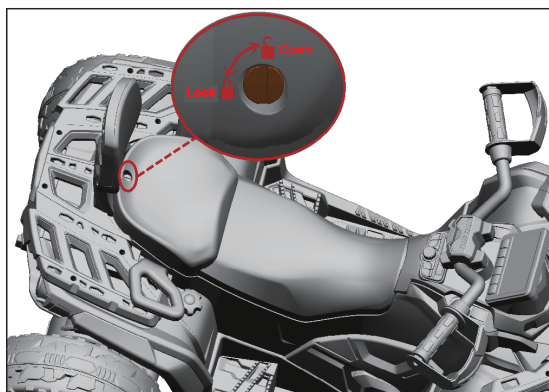
Attach the footrests to the bottom of the body, paying attention to the L and R markings.



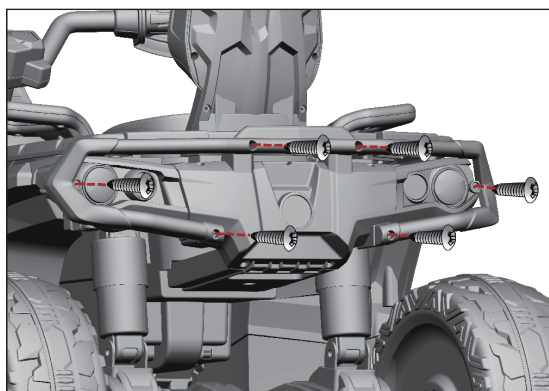
Attach the backrest and screw it to the body using two M4*12mm screws.



Connect the battery with the cables. The charging socket is located on the side of the body, near the footrest.



Attach the seat to the body and turn the lock located at the back to prevent the seat from falling off.



Install the rear bumper at the rear of the body, secure it with 6 M4*12mm screws.

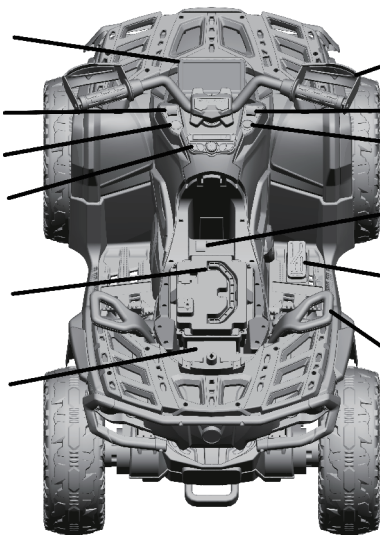
Dashboard

change drive
lights

multimedia panel

battery

RC receiver



handlebar

change of direction
ON/OFF

RC turn on/off

gas pedal

handles

USB

display

AUX



educational recordings

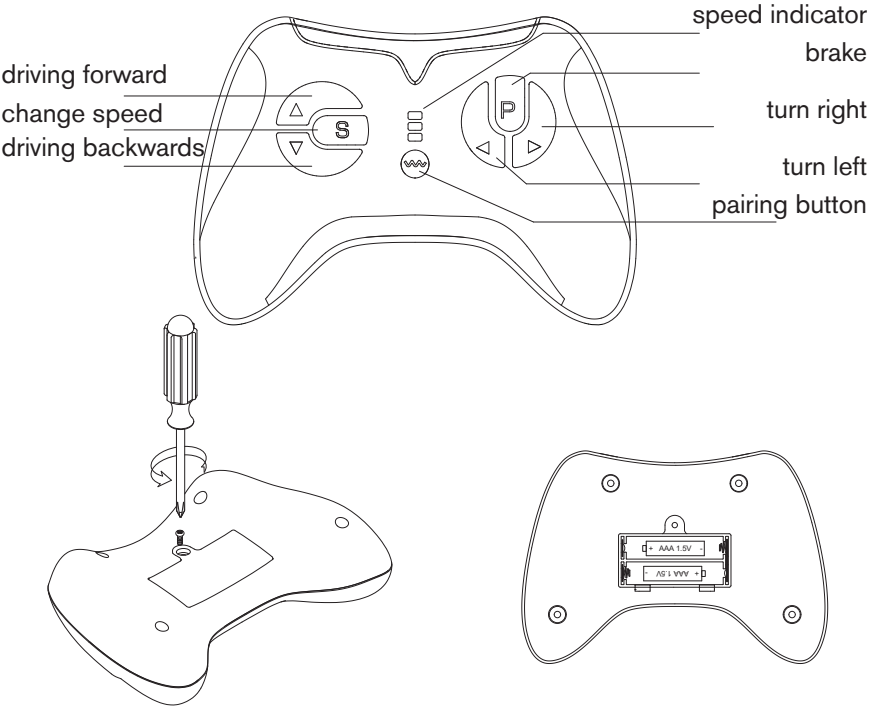
previous song

volume knob

next song

playback mode
(USB / radio /
Bluetooth)

To pair the remote control with the vehicle, make sure there are 2 x 1.5V "AAA" batteries in the remote control and the vehicle power is off. Then press the "M" button for 3 seconds. Turn on the vehicle power - when the LED on the remote control lights up, pairing is successful.



EN BATTERY CHARGING

NOTES ON CHARGING BATTERIES

- Before using the vehicle for the first time, be sure to fully charge the batteries. Always connect first the charger plug into the charging socket, and then insert the charger plug into the socket (charger can only be operated by an adult, never allow your child to use the charger).
- When the vehicle begins to lose power (driving at a much slower speed than normal), it is necessary to start charging the batteries before they are completely discharged.
- Charging should be done continuously for 8-12 hours. Do not charge batteries longer than 20 hours.
- It is normal for the batteries and charger to heat up during charging (max. 60°C).
- Never turn on the vehicle while charging the batteries.
- Only use the charger supplied with your vehicle for charging. Do not use batteries other than those supplied with the vehicle.
- Never use new and old batteries or batteries of different types at the same time (remote power supply).
- Batteries should be charged at least once a month, even when the vehicle is not in use. This is to prevent the batteries from completely discharging and potentially damaging them.
- Never short-circuit the electrical system.
- The power socket is located NEAR FOOTREST.
- The POWER SWITCH should be in the OFF position while charging.

PREVENT FIRE AND ELECTRIC SHOCK:

- NEVER make changes to the electrical installation. Tampering with the electrical installation may cause electric shock, fire or explosion, as well as permanent damage to the installation.
- Do not allow direct contact between the terminals. This may cause a fire or explosion.
- Do not allow batteries or their parts to come into contact with any liquids.
- Do not open the charger. Unprotected wiring and electrical circuits inside the enclosure may cause electric shock.

EN BATTERY DISPOSAL AND BATTERY HANDLING

- The sealed lead-acid battery should be recycled or disposed of in an environmentally friendly manner.
- Do not throw a lead-acid battery into a fire. Explosion or leakage may occur.
- Do not throw away a lead-acid battery in regular garbage. It is illegal to burn, store or mix sealed lead-acid batteries with municipal waste.
- Take your used battery to your local authorized lead-acid battery recycling facility, such as a car battery dealer.
- For more information about environmentally friendly recycling and disposal of lead-acid batteries, please contact your local waste management authority.
- The battery may only be charged by an adult. Please charge the battery before use!

ALL BATTERY REPLACEMENT ACTIVITIES MUST BE PERFORMED BY AN ADULT

1. Batteries for the remote control are not included.
2. Non-rechargeable batteries cannot be charged once they are exhausted.
3. Rechargeable batteries can only be charged when removed from the device.
4. Remember to place the batteries in the device with the correct polarity.
5. Do not mix different batteries or old and new batteries.
6. Exhausted batteries should be removed from the device immediately.
7. Do not short-circuit the power terminals.

DE TECHNISCHE DATEN

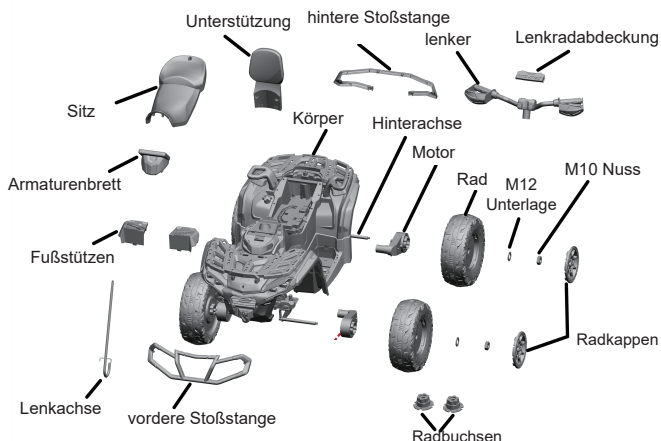
batterie	24V 7Ah (1 Stück)
motor	24V 200W (4 Stück)
ladegerät	eingang: AC220V, ausgang: DC24V 1000mA
maximale belastung	50 kg
geschwindigkeit	3-8 km/h
alter des benutzers	3-8 Jahre
ladezeit	8-12h

DE GEBRAUCHSANWEISUNG

WARNHINWEISE: Das Produkt darf nur von einem Erwachsenen zusammengebaut werden. Das Produkt ist nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet. Laden Sie die Akkus vor dem ersten Gebrauch unbedingt vollständig auf (ca. 10-12 Stunden), da es sonst zu irreversiblen Schäden an den Akkus kommen kann. Das Fahrzeug sollte immer unter Aufsicht eines Erwachsenen benutzt werden. Das Produkt enthält Kleinteile, die nur von einem Erwachsenen zusammengebaut werden dürfen. Das Produkt sollte außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern installiert werden. Bevor Sie mit der Installation beginnen, entfernen Sie immer das Schutzmaterial und die Plastiktüten. Identifizieren Sie vor dem Zusammenbau alle Teile und bewahren Sie das Verpackungsmaterial bis zum Abschluss des Zusammenbaus auf, um zu verhindern, dass Gegenstände weggeworfen werden.

Benutzen Sie das Fahrzeug nicht in der Nähe von Treppen/öffentlichen Straßen/Autos oder anderen gefährlichen Orten. Das Fahrzeug darf jeweils nur von einem Kind genutzt werden. Das maximale Benutzergewicht beträgt 50 kg. Bei der Nutzung des Fahrzeugs muss das Kind auf dem Sitz sitzen. Lassen Sie Ihr Kind während der Fahrt nicht aufstehen. Das Fahrzeug darf nicht im Dunkeln genutzt werden. Wenn Ihr Kind auf unerwartete Hindernisse stößt, kann es zu einem Unfall kommen. Das Fahrzeug sollte nur tagsüber oder in einem gut beleuchteten Bereich verwendet werden. Das Fahren auf nassem Untergrund oder an Hängen mit einer Neigung von mehr als 15 Grad wird nicht empfohlen. Benutzen Sie das Fahrzeug nicht im Freien bei Regen oder Schnee. Vor dem Richtungswechsel von Vorwärts/Rückwärts muss das Fahrzeug vollständig angehalten werden. Überprüfen Sie regelmäßig alle Kabel- und Batterieverbindungen. Überprüfen Sie alle Fahrzeugkomponenten auf Beschädigungen. Wenn ein Teil des Fahrzeugs beschädigt ist, verwenden Sie das Fahrzeug nicht weiter und wenden Sie sich an Ihren Händler. Wenn Sie das Fahrzeug längere Zeit nicht benutzen, trennen Sie die Batteriekabel.

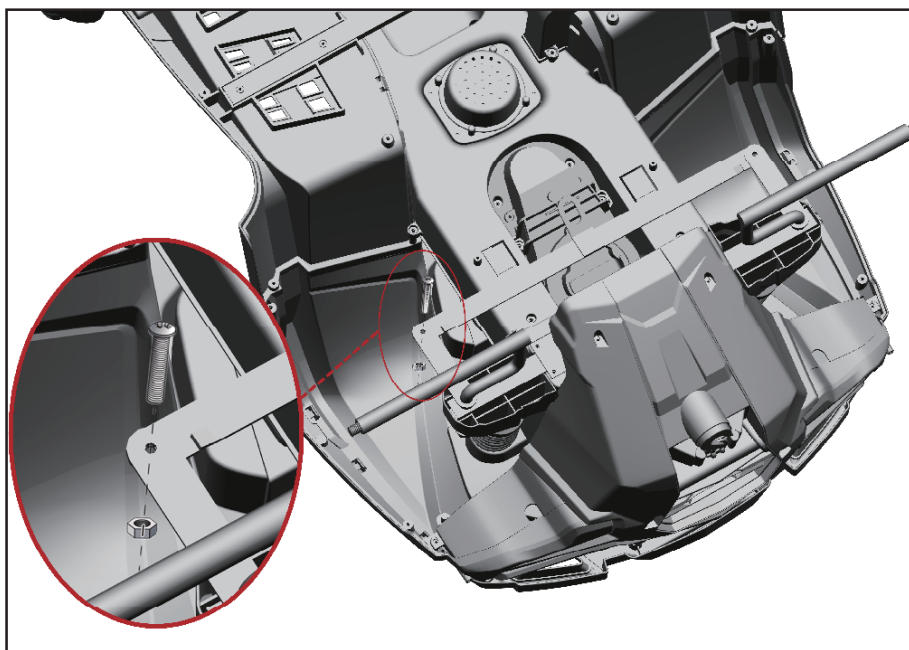
DE LISTE DER TEILE

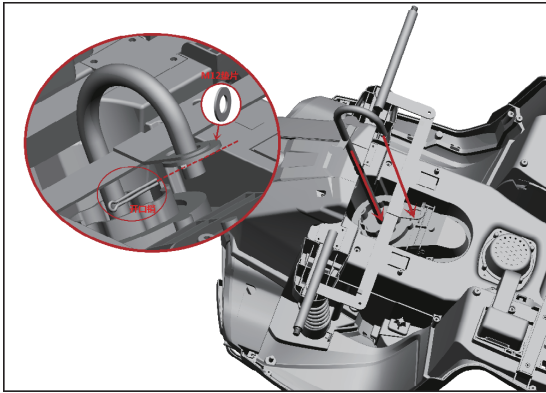


Körper	x 1 pc	Hinterachse	x 1 pc
vordere Stoßstange	x 1 pc	Motor	x 4 pc
hintere Stoßstange	x 1 pc	Fußstütze	x 2 pc
Armaturen Brett	x 1 pc	Ladegerät	x 1 pc
Sitz	x 1 pc	Schlüssel	x 2 pc
Unterstützung	x 1 pc	M10-Mutter	x 1 pc
Lenkradabdeckung	x 1 pc	Schrauben	x 1 pc
Lenkrad	x 1 pc	Federscheibe	x 1 pc
Lenkachse	x 1 pc	M4*12mm Schraube	x 24 pc
Radkappe	x 4 pc	M12-Unterlegscheibe	x 7 pc
Rad	x 4 pc	Radhülse	x 4 pc

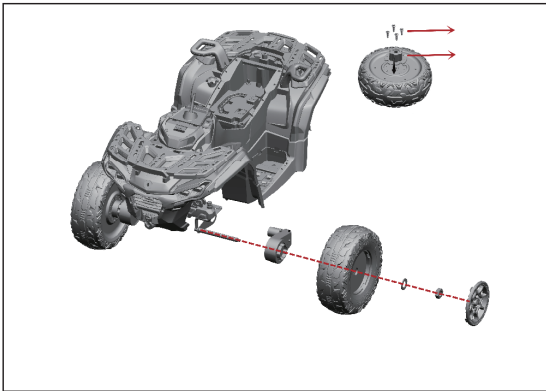
DE MONTAGEANLEITUNG

Stellen Sie das Fahrzeug auf den Kopf und positionieren Sie die Vorderachse wie in der Abbildung unten gezeigt. Verbinden Sie die Vorderachsteile mit der der Vorderachse beiliegenden Schraube und Mutter. Achten Sie darauf, dass die Verbindung nicht zu fest ist, damit sich die Achse mit der Bewegung des Lenkrads hin und her bewegen kann.

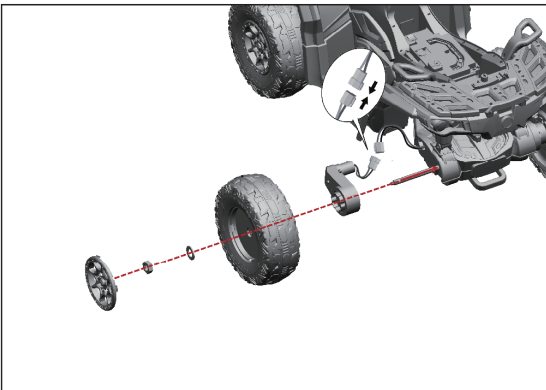




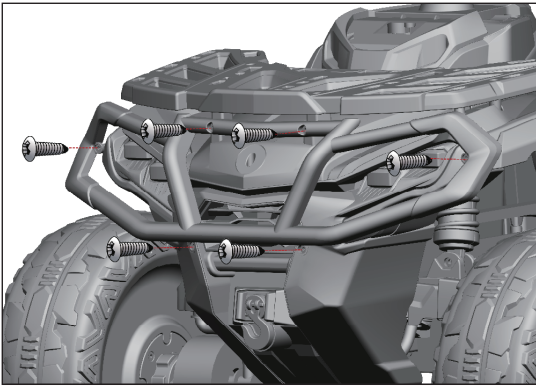
Platzieren Sie die Lenkachse so in der Karosserie, dass sie wie in der Zeichnung gezeigt durch die Vorderachse verläuft. Sichern Sie die Lenkachse mit einer Unterlegscheibe und einem Splint.



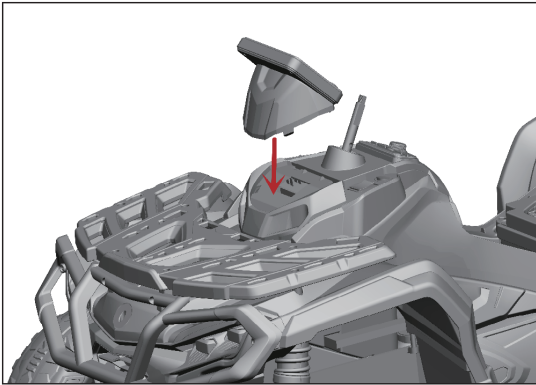
Befestigen Sie die Buchsen mit Schrauben an allen Rädern. Folgendes an der Vorderachse anbringen: Motor, Rad mit Buchse, M12-Unterlegscheibe, M10-Mutter aufschrauben und Kappe aufsetzen. Auf der anderen Seite wiederholen. Achten Sie auf die Motormarkierung: L – links, R – rechts.



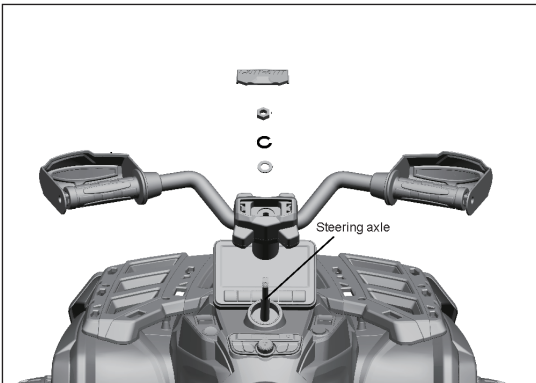
Folgendes an der Hinterachse anbringen: Motor, Rad mit Buchse, M12-Unterlegscheibe, M10-Mutter aufschrauben und Kappe aufsetzen. Auf der anderen Seite wiederholen. Achten Sie auf die Motormarkierung: L – links, R – rechts.



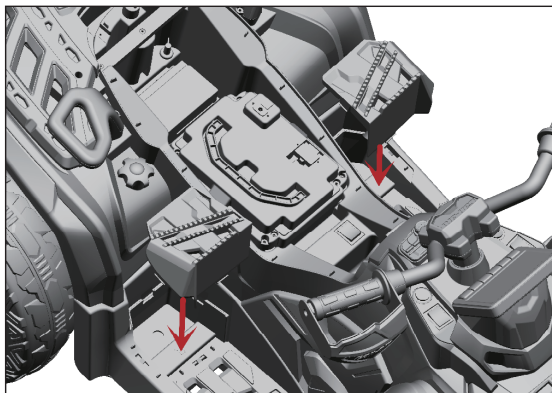
Befestigen Sie die vordere Stoßstange an der Vorderseite der Karosserie. Befestigen Sie es mit 6 M4*12-mm-Schrauben.



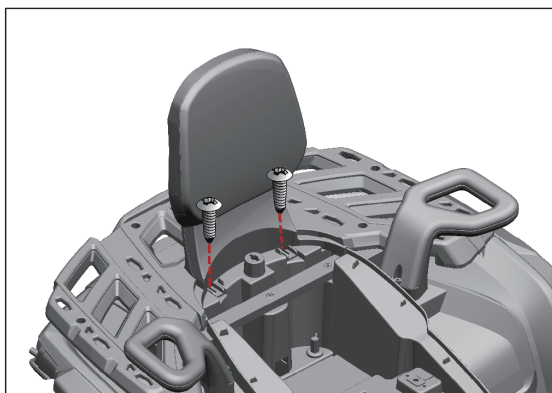
Platzieren Sie das Armaturenbrett vor dem Lenkrad an der Karosserie.



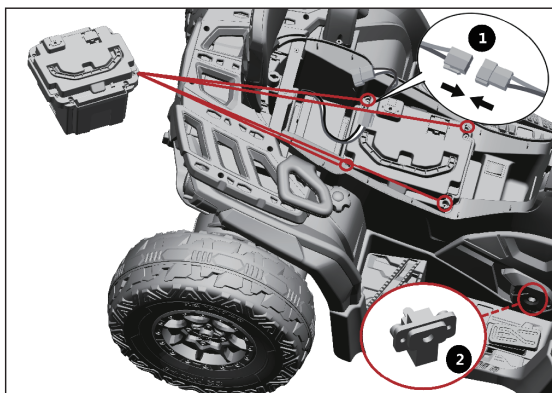
Montieren Sie das Lenkrad auf der aus der Karosserie herausragenden Lenkwelle. Setzen Sie den Lenker auf, M12-Unterlegscheibe, Feder-scheibe, schrauben Sie die M10-Mutter auf und befestigen Sie die Abdeckung am Lenker.



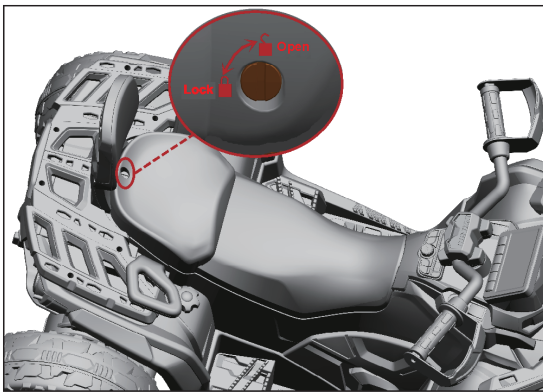
Befestigen Sie die Fußstützen an der Unterseite der Karosserie und achten Sie dabei auf die Markierungen L und R.



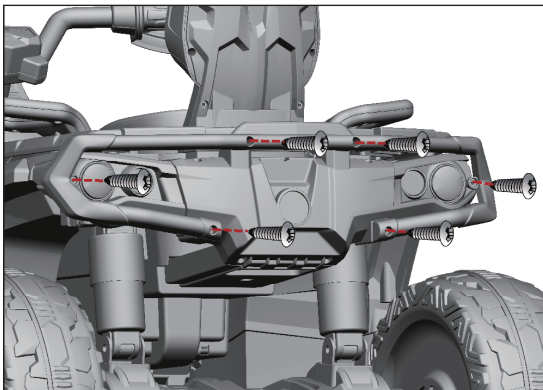
Befestigen Sie die Rückenlehne und schrauben Sie sie mit zwei M4*12mm-Schrauben an der Karosserie fest.



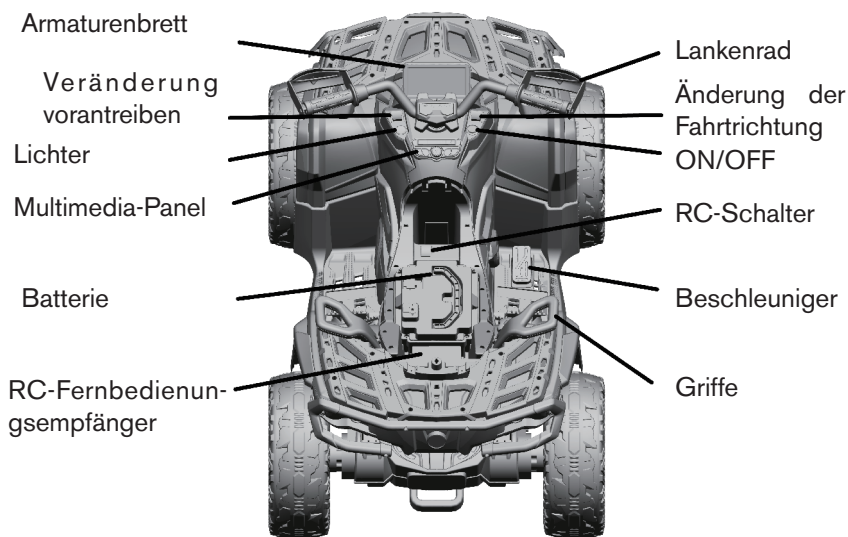
Verbinden Sie die Batterie mit den Kabeln. Die Ladebuchse befindet sich seitlich an der Karosserie, in der Nähe der Fußstütze.



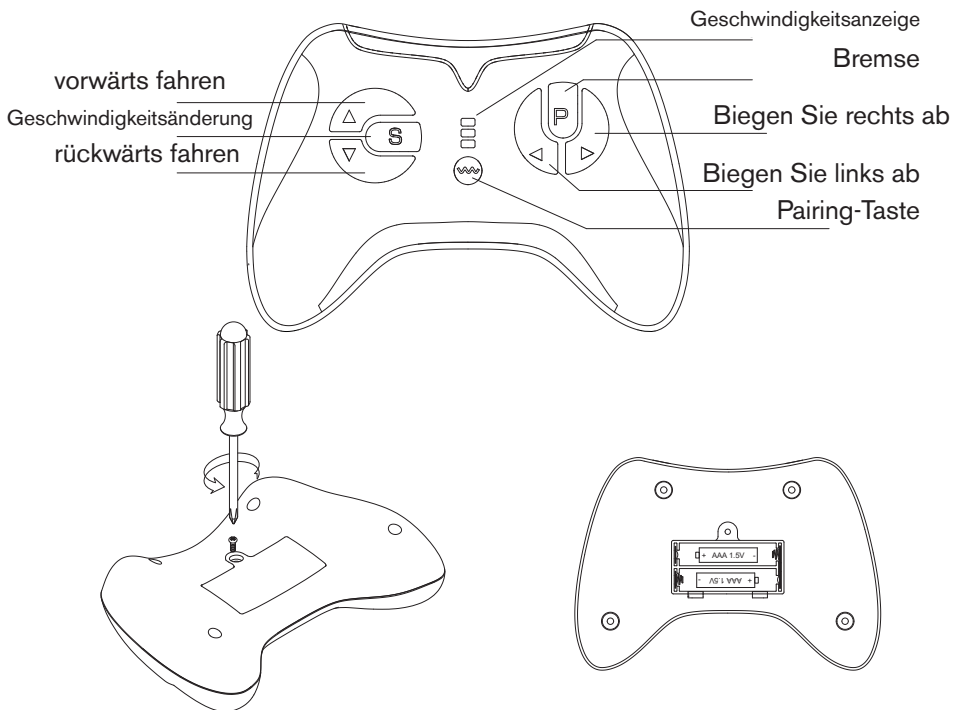
Befestigen Sie den Sitz am Körper und drehen Sie die Verriegelung an der Rückseite, um zu verhindern, dass der Sitz herunterfällt.



Befestigen Sie die hintere Stoßstange am hinteren Teil der Karosserie und schrauben Sie sie mit 6 M4*12-mm-Schrauben fest.



Um die Fernbedienung mit Ihrem Fahrzeug zu koppeln, stellen Sie sicher, dass sich in der Fernbedienung zwei 1,5-V-Batterien vom Typ „AAA“ befinden und dass die Stromversorgung des Fahrzeugs ausgeschaltet ist. Drücken Sie dann 3 Sekunden lang die Taste „M“. Schalten Sie den Strom im Fahrzeug ein – wenn die LED auf der Fernbedienung aufleuchtet, war die Kopplung erfolgreich.



DE BATTERIELADEN

HINWEISE ZUM LADEN DER BATTERIEN

- Bevor Sie das Fahrzeug zum ersten Mal benutzen, laden Sie die Batterien unbedingt vollständig auf. Immer zuerst verbinden
- Stecken Sie den Stecker des Ladegeräts in die Ladebuchse und stecken Sie dann den Stecker des Ladegeräts in die Steckdose (Ladegerät).
- darf nur von einem Erwachsenen bedient werden, erlauben Sie niemals Ihrem Kind, das Ladegerät zu benutzen).
- Wenn das Fahrzeug an Leistung verliert (Fahrt mit viel langsamerer Geschwindigkeit als normal), Beginnen Sie mit dem Laden der Batterien, bevor diese vollständig entladen sind.
- Der Ladevorgang sollte 8–12 Stunden lang ununterbrochen erfolgen. Laden Sie die Batterien nicht auf länger als 20 Stunden.
- Es ist normal, dass sich die Akkus und das Ladegerät während des Ladevorgangs erwärmen (max. 60 °C).
- Schalten Sie das Fahrzeug niemals ein, während die Batterien geladen werden.
- Verwenden Sie zum Laden ausschließlich das mit Ihrem Fahrzeug gelieferte Ladegerät. Verwenden Sie keine anderen Batterien als die mit dem Fahrzeug gelieferten.
- Niemals neue und alte Batterien oder Batterien unterschiedlichen Typs gleichzeitig verwenden (Fernspeisung).
- Die Batterien sollten mindestens einmal im Monat aufgeladen werden, auch wenn das Fahrzeug nicht benutzt wird gebraucht. Dadurch soll verhindert werden, dass sich die Akkus vollständig entladen und möglicherweise beschädigt werden.
- Schließen Sie die elektrische Anlage niemals kurz.
- Die Steckdose befindet sich AN DER FUSSTÜTZE.
- Der POWER-SCHALTER sollte während des Ladevorgangs auf OFF stehen.

VERMEIDEN SIE BRAND UND STROMSCHLAG:

- Nehmen Sie NIEMALS Änderungen an der Elektroinstallation vor. Manipulationen an der Elektroinstallation können zu Stromschlägen, Bränden oder Explosionen sowie zu dauerhaften Schäden an der Installation führen.
- Vermeiden Sie direkten Kontakt zwischen den Anschlüssen. Dies kann einen Brand oder eine Explosion verursachen.
- Lassen Sie Batterien oder deren Teile nicht mit Flüssigkeiten in Kontakt kommen.
- Öffnen Sie das Ladegerät nicht. Ungeschützte Leitungen und Stromkreise im Inneren des Gehäuses können einen Stromschlag verursachen.

DE ENTSORGUNG UND HANDHABUNG DER BATTERIE

- Die versiegelte Blei-Säure-Batterie sollte recycelt oder auf umweltfreundliche Weise entsorgt werden.
- Werfen Sie eine Blei-Säure-Batterie nicht ins Feuer. Es kann zu Explosionen oder Undichtigkeiten kommen.
- Werfen Sie eine Blei-Säure-Batterie nicht in den normalen Müll. Es ist illegal, versiegelte Blei-Säure-Batterien zu verbrennen, zu lagern oder mit dem Siedlungsabfall zu vermischen.
- Bringen Sie Ihre gebrauchte Batterie zu Ihrer örtlichen autorisierten Blei-Säure-Batterie-Recyclingeinrichtung, z. B. einem Autobatteriehändler.
- Für weitere Informationen zum umweltfreundlichen Recycling und zur Entsorgung von Blei-Säure-Batterien wenden Sie sich bitte an Ihre örtliche Abfallentsorgungsbehörde.
- Der Akku darf nur von einem Erwachsenen aufgeladen werden. Bitte laden Sie den Akku vor dem Gebrauch auf!

ALLE AKTIVITÄTEN DES BATTERIEWECHSELS MÜSSEN VON EINEM ERWACHSENEN DURCHFÜHRT WERDEN

1. Batterien für die Fernbedienung sind nicht im Lieferumfang enthalten.
2. Nicht wiederaufladbare Batterien können nicht aufgeladen werden, wenn sie leer sind.
3. Akkus können nur geladen werden, wenn sie aus dem Gerät entnommen werden.
4. Denken Sie daran, die Batterien mit der richtigen Polarität in das Gerät einzulegen.
5. Mischen Sie nicht verschiedene Batterien oder alte und neue Batterien.
6. Leere Batterien sollten sofort aus dem Gerät entfernt werden.
7. Schließen Sie die Leistungsklemmen nicht kurz.

PL KARTA GWARANCYJNA

Imię: _____

Nazwisko: _____

Kod pocztowy: _____

Miejscowość: _____

Telefon (wraz z kierunkowym): _____

Adres e-mail: _____

Produkt: _____

Model: _____

Kolor/wzór: _____

Akcesoria: _____

Data zakupu: _____

Kupujący (podpis): _____

Sprzedawca: _____

Dowiedz się więcej o tym produkcie i marce **Toyz by Caretero**.

PRODUCENT:

IKS 2 Mucha Sp. J.
ul. Rybnicka 9, 43-190 Mikołów, Polska
+48 32 226 06 06
e-mail: toyz@toyz.pl, www.toyz.pl



PL WARUNKI GWARANCJI

1. IKS 2 Mucha Sp. J. udziela gwarancji na zakupiony produkt w okresie 24 miesięcy od daty zakupu.
2. Gwarant zapewnia nabywcy prawidłowe działanie produktu przy użytkowaniu zgodnym z jego przeznaczeniem i instrukcją użytkowania.
3. Wady produktu wykryte w okresie gwarancji będą bezpłatnie usuwane w terminie 21 dni od daty dostarczenia go, za pośrednictwem Sprzedawcy, do Serwisu. Okres gwarancji zostanie przedłużony o czas naprawy.
4. W przypadku wykrycia wady lub wystąpienia problemów z użytkowaniem, należy zwrócić się do punktu sprzedaży detalicznej z reklamowanym produktem, wypełnioną kartą gwarancyjną oraz przypiętym paragonem lub innym dowodem zakupu.
5. Reklamowany produkt należy oddać do naprawy w stanie czystym.
6. Podstawowym sposobem załatwienia reklamacji jest naprawa produktu przywracająca jego wartość użytkową.
7. Fakt i datę wykonania naprawy gwarancyjnej Serwis poświadcza na uniwersalnej karcie gwarancyjnej.
8. Gwarancja obowiązuje na terenie Rzeczypospolitej Polskiej.
9. Gwarancja przysługuje jedynie pierwotnemu nabywcy i nie podlega przeniesieniu na inne osoby lub podmioty.
10. Gwarancja na sprzedany produkt nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.
11. Wszelkie inne sprawy i spory będą rozstrzygane przez odpowiedni sąd.
12. Zalecamy przechowywanie oryginalnego opakowania w celu zabezpieczenia produktu przed uszkodzeniami mogącymi nastąpić podczas transportu do Serwisu.
13. Gwarancja nie obejmuje:
 - uszkodzeń powstałych w wyniku niewłaściwego przechowywania
 - uszkodzeń mechanicznych i termicznych powstałych w wyniku niewłaściwego użytkowania, bądź użytkowania niezgodnego z instrukcją użytkowania
 - zmiany koloru (odbarwienia) tkaniny przy silnym nasłonecznieniu lub stosowaniu niewłaściwych środków chemicznych
 - rozdarcia tkaniny wynikającego z winy nabywcy
 - naturalnego zużycia elementów będącego wynikiem eksploatacji
 - sytuacji, w której produkt nie został dostarczony do Serwisu w komplecie z oryginalnym dowodem zakupu
 - uszkodzeń powstałych w wyniku upadku
 - prób naprawy produktu lub jakichkolwiek zmian konstrukcyjnych wykonywanych przez osoby trzecie

data zgłoszenia	data naprawy	opis uszkodzenia	pieczętka serwisu

data sprzedaży

pieczętka i podpis sprzedawcy



Dowiedz się więcej o tym produkcie i marce Toyz by Caretero

PRODUCENT:

IKS 2 - Centrum Dystrybucji Artykułów Dziecięcych
ul. Rybnicka 9, 43-190 Mikołów, Polska
+48 32 226 06 06
e-mail: toyz@toyz.pl, www.toyz.pl

Learn more about brand Toyz by Caretero.

MANUFACTURER:

IKS 2 - Children's Goods Distribution Centre
9 Rybnicka Street, 43-190 Mikołow, Poland
+48 32 226 06 06
e-mail: toyz@toyz.pl, www.toyz.pl

Erfahren Sie mehr über das Produkt und die Marke!

HERSTELLER:

IKS 2 - Children's Goods Distribution Centre
9 Rybnicka Str., 43-190 Mikołow, Polen
+48 32 226 06 06
e-mail: toyz@toyz.pl, www.toyz.pl